|  |
| --- |
| **Biểu Mẫu Đơn Đăng Ký Bản Giấy 2023-2025**  **Waste-Free Communities Matching Grant**  **(Khoản Tài Trợ Đối Ứng Các Cộng Đồng Không Rác Thải)** |

# **Hạn chót nộp đơn đăng ký là 5:00 chiều,**

# **ngày 24 tháng 3 năm 2023**

# **Hướng Dẫn Về Đơn Đăng Ký Bản Giấy**

Đọc Hướng Dẫn và xem Video Hướng Dẫn về Tài Trợ trước khi hoàn thành đơn đăng ký của quý vị.

Quý vị có thể chọn gửi Đơn Đăng Ký bản giấy hoặc Đơn Đăng Ký Bằng Video.

Đối với Biểu Mẫu Đăng Ký Bản Giấy:

1. **Hoàn thành Biểu Mẫu Đăng Ký Bản Giấy:**
   * Phải đánh máy các đơn đăng ký, không được viết tay.
   * Có thể nộp đơn đăng ký bằng ngôn ngữ ưu tiên của quý vị. Seattle Public Utilities (SPU, Cơ Quan Dịch Vụ Tiện Ích Công Cộng Seattle) sẽ cung cấp biên dịch/thông dịch.
   * Biểu mẫu đăng ký hoàn chỉnh không được dài quá 10 trang (không bao gồm trang Hướng Dẫn). Nếu quý vị nộp đơn đăng ký dài quá 10 trang, nhóm xét duyệt sẽ không đọc thông tin sau trang số 10.
2. **Soạn gói đơn đăng ký hoàn chỉnh của quý vị, bao gồm:**
   * Biểu Mẫu Đơn Đăng Ký Bản Giấy (Bắt buộc)
   * Báo giá cho các chi phí (Không bắt buộc)
   * Email hoặc thư cam kết từ mỗi đối tác của dự án (Ưu tiên)
   * Hình ảnh hoặc sơ đồ giúp giải thích dự án của quý vị (Không bắt buộc)
3. **Nộp một bản sao gói đơn đăng ký hoàn chỉnh của quý vị trước 5:00 chiều, ngày 24 tháng 3 năm 2023:**
   * Gửi email (ưu tiên) gói đơn đăng ký hoàn chỉnh của quý vị đến [WasteFreeGrants@seattle.gov](mailto:wastefreegrants@seattle.gov). Gọi (206) 615-1405 nếu quý vị không nhận được email xác nhận đã nhận được đơn trong vòng 2 ngày làm việc.

HOẶC

* + Gửi một bản sao bằng giấy đến địa chỉ bên dưới. Chúng tôi không thể tiếp nhận đơn đăng ký nộp trực tiếp.

Khoản Tài Trợ Đối Ứng Các Cộng Đồng Không Rác Thải của SPU

Attn: Veronica Fincher

Seattle Municipal Tower

700 5th Ave, Suite 5900

P.O. Box 34018

Seattle, WA 98124-4018

CHỈ DÀNH CHO NỘI BỘ**—Số Theo Dõi:**

**Biểu mẫu đăng ký hoàn chỉnh không được dài quá 10 trang (không bao gồm trang Hướng Dẫn). Nhóm xét duyệt sẽ ngừng đọc sau 10 trang.**

|  |  |
| --- | --- |
| Ngôn Ngữ của Đơn Đăng Ký (VD: Tiếng Anh, Tiếng Tây Ban Nha, v.v.) |  |
| Quý vị nghe nói về Waste-Free Communities Matching Grant (Khoản Tài Trợ Đối Ứng Các Cộng Đồng Không Rác Thải) của SPU từ đâu? |  |

# **Thông Tin Người Đăng Ký**

|  |  |
| --- | --- |
| Tên Người Đăng Ký, Doanh Nghiệp hoặc Tổ Chức Đăng Ký |  |
| Tên Đại Lý Tài Chính (nếu có) |  |
| Địa Chỉ Gửi Thư |  |
| Thành Phố, Tiểu Bang, Mã Zip |  |
| Người Liên Lạc |  |
| Chức Vụ |  |
| Địa Chỉ Email |  |
| Số Điện Thoại Ưu Tiên |  |

|  |
| --- |
| Đánh dấu tất cả hạng mục mô tả người đăng ký. |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  | Doanh nghiệp | Viện (như chăm sóc sức khỏe hoặc nhà ở) | | |  |  |  | | |  | Tổ chức phi lợi nhuận | Tổ chức tín ngưỡng | | |  |  |  | | |  | Nhóm cộng đồng và khu phố | Chương trình thanh thiếu niên và trẻ em | | |  |  |  | | |  | Trường học, trường cao đẳng hoặc trường đại học | Khác (vui lòng liệt kê): | | |  |  |  |  | |

# **Thông Tin về Dự Án**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Tên Dự Án |  | | | |
| Tổng Nguồn Quỹ Tài Trợ Yêu Cầu  **có thể không quá $40.000** | $ | | | |
| Ngày Bắt Đầu  **không được trước tháng 7 năm 2023** | Tháng: |  | Năm: |  |
| Ngày Kết Thúc  **không được sau tháng 6 năm 2025** | Tháng: |  | Năm: |  |
| Vị trí nơi dự án sẽ diễn ra (ví dụ: khu phố, tên doanh nghiệp, tên tòa nhà, v.v.). Cho biết địa chỉ đường phố và mã zip nếu dự án sẽ diễn ra tại một địa điểm cụ thể. |  | | | |

# **Các Đề Xuất của Dự Án**

|  |
| --- |
| **1. Mô Tả Dự Án**  Mô tả dự án mà quý vị đề xuất, bao gồm:   * Những việc quý vị muốn làm * Tại sao quý vị muốn làm những việc đó * Dự án của quý vị ngăn ngừa rác thải như thế nào * Cách dự án sẽ thúc đẩy một hoặc nhiều ưu tiên sau:  1. **Sáng Tạo:** Thử nghiệm hoặc mở rộng các phương pháp tiếp cận, công nghệ mới hoặc mang lại các cơ hội ngăn ngừa rác thải mới cho Seattle. 2. **Mở Rộng Khả Năng Tiếp Cận và Tham Gia Công Bằng:** Thu hút hiệu quả các cộng đồng trước đây và hiện không được tham gia các hoạt động ngăn ngừa rác thải. Ví dụ về các cộng đồng ưu tiên bao gồm Người Bản Địa, Người Mỹ Gốc Phi, người nhập cư, người tị nạn, người thu nhập thấp, người khuyết tật, LGBTQIA2+, người cao tuổi, thanh thiếu niên, trẻ em và/hoặc doanh nghiệp nhỏ. 3. **Tăng Cường Công Bằng Lợi Ích Cộng Đồng:** Tăng các lợi ích ngăn ngừa rác thải dành cho các cộng đồng trước đây và hiện không được tham gia như tăng các nguồn lực miễn phí, chi phí thấp hoặc đào tạo nghề cho người vô gia cư, mất an ninh lương thực. |
|  |
| **2. Hoạt Động của Dự Án**  Quý vị sẽ sử dụng những hoạt động và chiến lược cụ thể nào để hoàn thành các mục tiêu dự án của mình? |
|  |
| **3. Kết Quả của Dự Án**  Quý vị mong đợi kết quả gì từ dự án của mình? Mô tả bất kỳ tác động cụ thể nào đến rác thải, lợi ích cộng đồng hoặc những thay đổi khác mà quý vị muốn thấy. Ngoài ra, mô tả các ước tính nếu khả thi như số người được phổ biến kiến thức, số hạng mục được sửa chữa hoặc số pound rác thải được ngăn ngừa.  Chỉ bao gồm các tác động và ước tính có thể đóng góp trực tiếp cho dự án tài trợ được đề xuất của quý vị. |
|  |
| **4. Đánh Giá Thành Công**  Quý vị sẽ sử dụng những công cụ và chiến lược nào để đánh giá thành công của dự án? |
|  |
| **5. Nhân Viên Dự Án**  Dự án của quý vị sẽ sắp xếp nhân viên như thế nào? Mô tả các tình nguyện viên và nhân viên được trả lương, những người sẽ đóng góp thời gian. Ngoài ra, mô tả kiến thức, kỹ năng liên quan, kinh nghiệm làm việc tương tự và các mối quan hệ cộng đồng mà nhóm của quý vị mang lại cho dự án. |
|  |
| **6. Các Đối Tác của Dự Án**  Liệt kê tất cả đối tác sẽ hỗ trợ dự án, nếu có. Mô tả vai trò của họ trong dự án và kiến thức, kỹ năng liên quan, kinh nghiệm làm việc tương tự và các mối quan hệ cộng đồng mà họ mang lại cho dự án.  Khuyến khích các dự án có sự tham gia của đối tác tiến hành xây dựng quan hệ đối tác đảm bảo trước khi nộp đơn xin tài trợ. Bao gồm một email hoặc thư cam kết từ mỗi đối tác của dự án với đơn đăng ký của quý vị. |
|  |
| **7. Gắn Kết Cộng Đồng**  Liệu các cộng đồng bị ảnh hưởng bởi dự án của quý vị có tham gia việc lập kế hoạch và thực hiện không? Nếu có, vui lòng giải thích việc tham gia đó. |
|  |
| **8. Các Tác Động Dài Hạn**  Kế hoạch của quý vị, nếu có, để tiếp tục hoặc mở rộng dự án sau khi nhận khoản tài trợ là gì? Quý vị sẽ tài trợ cho công việc trong tương lai như thế nào?  Nếu có liên quan, quý vị sẽ sử dụng các khuyến nghị và công cụ nghiên cứu được phát triển như một phần của dự án tài trợ như thế nào?  Nếu có liên quan, quý vị sẽ chia sẻ các công cụ, tài nguyên và kiến thức thu được thông qua dự án tài trợ như thế nào để giúp những người khác thực hiện các nỗ lực ngăn ngừa rác thải tương tự ở Seattle? |
|  |

# **Ngân Sách của Dự Án**

|  |
| --- |
| **9 Đối Ứng của Dự Án**  Mô tả cách dự án của quý vị sẽ đáp ứng yêu cầu phù hợp tối thiểu là 25% tổng số yêu cầu tài trợ.  Ví dụ:  Tổng yêu cầu tài trợ $40.000 yêu cầu đối ứng tối thiểu $10.000, với tổng ngân sách dự án tối thiểu là $50.000  Tổng yêu cầu tài trợ $10.000 yêu cầu đối ứng tối thiểu $2.500, với tổng ngân sách dự án tối thiểu là $12.500  Ví dụ về đóng góp đối ứng bao gồm:   * tiền mặt hoặc các khoản tài trợ khác sẽ được sử dụng để tài trợ cho một phần chi phí trong Danh Sách Chi Phí của quý vị bên dưới * số giờ tình nguyện không được trả lương hỗ trợ các hoạt động của dự án tài trợ (giá $34,87 mỗi giờ) * các khoản quyên góp như không gian, dịch vụ và vật tư để hỗ trợ các hoạt động của dự án tài trợ |
|  |
| **10. Danh Sách Chi Phí**  Cung cấp danh sách chi tiết về tất cả chi phí của dự án và giải thích về cách quý vị tính toán chi phí ước tính.   * Bao gồm tất cả chi phí liên quan trực tiếp đến dự án được đề xuất, không chỉ tính những chi phí sẽ được tài trợ từ quỹ. SPU sẽ làm việc với những người được nhận tài trợ để xác định những chi phí nào có thể được hoàn trả bằng khoản tài trợ. * Ngân sách nên càng chính xác càng tốt để đảm bảo nhóm của quý vị đã lên kế hoạch cho tất cả nguồn lực cần thiết để hoạt động thành công. |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Mô Tả Chi Phí** | **Chi Phí**  **Ước Tính** | **Tính Toán hoặc Giả Định** | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | |  | $ |  | | **Tổng Ngân Sách của Dự Án** | $ |  | |

**Biểu mẫu đăng ký hoàn chỉnh không được dài quá 10 trang (không bao gồm trang Hướng Dẫn). Nhóm xét duyệt sẽ ngừng đọc sau 10 trang.**